

16	עדינה מור חיים על אנחנו שבקרוכ נהיה מאת	5	תומר אנטשל, התכתבות עם שיר של פאול צלאן
17	אבישי וסיון הר־שפי	5	פאול צלאן, 'קורונה', מגרמנית: שמעון זנרבנק
18	חגית מנדרובסקי על נעולה מאת ורד זיגר	9	צבי עצמון
18	זיוה שמיר על שלושת ספרי האימה מאת משה גרנות	19	שמעון מרמלשטיין
20	גיא פרל על מפחדך כשירי מאת ככל סרלואי	24	מתן פריימן
21	דן אלבו על בתוך משכה הנרעד של החרדה	30	גל סלומון
21	מאת פטריק בן ישי	31	מירון ח. איזקסון
22	אביבית לוי על שפת הפרחים מאת אמוץ דפני	38	רוני סומק
23	דינה קטן בן ציון על עפאים מאת רות נצר	39	חוסה אמיליו פאצ'קו, מספרדית: ערן צלגוב
	<b>סיפורת</b>	40	לארי לויס, מאנגלית: איתמר זהר
64	אבי לויטן, בסתר עליון	41	רשל ופרינסקי, מיידית: אשר גל, אביבה טל
66	דנה חפץ, הקיסר האחרון	42	יונתן יובל
68	ציפי אלי גולדשמיד, מה שלא רואים	43	ענת חנה לזרע
	<b>מאמרים, רשימות</b>	48	דוב גיאורג לנגר, הביא לדפוס: שי בוזגלו
	רפי וייכרט, נפנוף אחרון לאיש עם התרמיל,	50	נטלי יצחקי
25	הא"ב של ישראל הר	50	מיכאל מקרובסקי
28	ראובן שהם, על נשל מאת אורלי שמואלי	51	אביגיל אביכור
	ניצה קרן, ארס־פואטיקה של דלת,	52	שירי קלו בלקין
32	בעקבות גורית זרחי ורונית מטלון	52	גרגורי גורדון
	מתי שמואלוף, מגילה, קמע, טמפון, שירת	53	הגר רפאל
44	השוטטות של ברכה סרי	53	תות הרמס סאטורי
49	דוד אלבכרי, חלומות, מאנגלית: חוה פנחס כהן	55	לאה צרי
	<b>מדורים</b>	55	טל חסן
	לפי שעה, רשימות מהתחתית	56	רינה גינורס
4	עידן בריר, קורא בשער: רג'אא ג'אנס דנף	56	אנה מישר
6	רפי וייכרט, מאות: סטודנט באקדמון	57	דפנה ארד שנהר
10	צביקה שטרנפלד, הפינה הצרפתית: פול אלואר	57	ליז הופמן
11	רוני סומק, חצי פינה: רוברט פרוסט, מאנגלית: מרקו סרמונטה	63	כריסטינה רוזטי, מאגלית: עופרה עופר אורן
13	אפרת מישורי, נתקלתי בשיר רב יופי: 'לילה טוב' / יעל עומר		<b>ביקורת ספרים</b>
15	אילן ברקוביץ', שירת ישראל: חיה משב	8	ביטי רואי על הנפש נעתקת מאת רות קרא־איוונוב קניאל
54	עמוס לויטן, מצד זה: על חמור מאת סמי ברדוגו,	10	צדוק עלון על ציפור בעיר קדושה מאת דליה כהן קנוהל
58	על תלמוד שנוי במחלוקת מאת אליסף תל־אור	12	יערה בן־דוד על מסע הגיבורה מאת רות נצר
		14	יובל גלעד על נצנוצי חופש מאת סבריינה דה ריטה, על
			היפאטיה מאת גאולה הודס־פלחן

# Iton 77

Literary Magazine

First Editor: Jacob Besser  
 Editors: Amit Israeli Gilad,  
 Michael Besser  
 Editorial Secretary: Gila Shaul  
 Editorial Board: Amos Levitan,  
 Tamar Mishmar, Yuval Paz,  
 Oded Peled, Dorit Peleg,  
 Shalom Ratzabi, Rony  
 Someck, Jacov Shai Shavit,  
 Rafi Weichert

50 ₪

גליון 411 • שבט-אדר תש"ף • פברואר-מרץ 2020



בתמיכת: משרד התרבות והספורט, מינהל התרבות  
 עיריית תל־אביב יפו - האגף לאמנויות

המז"ל: אגודת סופרים ואמנים לקידום הספרות והתרבות  
 עמותה מס' 580073575  
 1565-253X ISSN

77iton@gmail.com

www.iton77.com

טל': 03 5618271 ת"ד 51208 ת"א 67137

# עיתון 77

כתב עת לספרות ולתרבות

העורך המייסד: יעקב בשר ז"ל  
 עורכים: מיכאל בשר, עמית ישראל־גלעד  
 מנכ"ל: אדם פרנס  
 רכות מערכת: גילה שאול  
 חברי המערכת: רפי וייכרט, עמוס לויטן,  
 תמר משמר, רוני סומק, יובל פז, דורית  
 פלג, עורך פלד, שלום רצבי, יעקב שי  
 שביט, עידן בריר, גלעד חי